

Porównanie tłumaczeń I Samuela 20:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A oto potem wysłę (młodego) sługę:* Idź, znajdź strzały! Jeśli wyraźnie powiem do (młodego) sługi: Oto strzały są od ciebie w tę stronę,** przynieś je! – to możesz przyjść, bo pokój ci będzie i – jak żyje JAHWE – nie ma sprawy. ¹⁾²⁾

¹⁾ sługę, גֶּעֶר, lub: chłopca.

²⁾ Tj. bliżej.